

# EL COMERCIO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE—POLÍTICO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

ÉPOCA—AÑO XXI—NÚMERO 2510

INDEPENDENCIA, Miércoles 9 de Octubre de 1895

FUNDADO EN 1873 POR JUAN JOSÉ MENDOZA

DIRECTOR Y REDACTOR  
ALBERTO GARCÍA HAMILTON

Regente—ANDRÉS C. ARRÚA

## AGENTES

En MONTEVIDEO—Constantino Becchi—Libre-  
el Fénix—Calle Sarandí núm. 218—Recibe  
suscripciones y avisos.  
En PARÍS—Alberto Lorette—Presidente de la  
Société Mutuelle de Publicités—Rue Cammartin  
núm. 61.

Este periódico se publica por la imprenta de su  
propiedad y aparece los LUNES, MIÉRCOLES Y  
VIERNES.

Redacción y Administración  
Calle Progreso núm. 75 (altos)

## SUSCRIPCION

EN LA VILLA

Por un mes..... \$ 1.00  
« « « « « « « « « « « 11.00

FUERA DE LA VILLA

Por un mes..... \$ 1.20  
« « semestre adelantado « 6.00  
« « « « « « « « « « 11.50

NÚMERO SUELTO

Del día..... \$ 0.10  
Atrasado..... « 0.20

## EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, OCTUBRE 9 DE 1895

### La situación de la Campaña

Bajo el oprobioso régimen gubernativo que desde cuatro lustros á esta fecha viene grabando páginas de baldón en el libro de la historia Uruguaya, los departamentos de la República, excepción hecha del de la Capital, atraviesan por una crisis matadora, gastando sus fuerzas vivas, consumiendo su organismo productor, para saciar con sus fecundas rentas las depravadas concupiscencias del grupo menguado que en mal hora llegó á afirmar su bota sobre los grandes destinos nacionales.

La sed insaciable de corruptores sibaritismos,—que rifien con el sistema democrático y se hallan en abierta pugna con nuestras prácticas de pueblo esencialmente laborioso,—es el tóxico que se infiltra lentamente en las arterias de nuestra desdichada campaña, esterilizando sus progresistas anhelos y haciendo difícil cuando no imposible, toda obra de adelanto material ó moral.

Los que habitan en nuestra preciosa metrópoli, donde los poderes públicos derrochan á manos llenas los dineros del pueblo, cuentan con magníficas carreteras en todo su departamento, con puentes de primer orden en los arroyos y ríos, con esplendidos palacios que sirven de ornamento á las amplias y bien pavimentadas avenidas de la ciudad «coqueta», y conocen de cerca, aunque no en su completo desarrollo,—que allí mismo falta,—todas esas manifestaciones de progreso que contribuyen al engrandecimiento de los pueblos modernos.

¡Pero como desaparecen los colores del hermoso cuadro si se arroja una mirada sobre el estado de los Departamentos de campaña!

Se verá que la anemia consume todas las fibras de la vida rural; se verá, con dolorosa vergüenza, que no hay arroyo ni cañada donde el tránsito público no encuentre obstáculos poco menos que insalvables, obstáculos que en muchas ocasiones, ponen en peligro hasta la vida del transeunte; se verá que en inmensas

zonas de territorio no se alza una escuela, que sirva á los hijos de nuestros criollos para probar el pan de la instrucción y aprender á venerar las glorias de la patria; se hallará, en fin, que todo vegeta estacionado, produciéndose apenas el insignificante adelanto que por ley natural debe operarse en todos los pueblos que poseen un ápice de libertad y de cultura.

La prensa oficialista, esa meretriz que se embriaga en las bacanales á que da vida nuestra sibia, pregona, á pesar de conocer estas dolorosas verdades, que la campaña marcha aceleradamente por la vía de su engrandecimiento.

Por la vía de su engrandecimiento,—pero personal y denigrante,—marchan, sin duda alguna, los innumerables parásitos que, inútiles para todo bien, cargan relucientes galones conquistados entre el humo de las cocinas de estancia ó entre los maullidos de los *gatos electorales*; por esa vía se encaminan, es indiscutible, los escritores de á tanto la línea que tienen por fin principal y único cantar loores al vicio crapuloso.

Pero la infeliz campaña, abandonada á su impotencia después que entrega sus riquezas al gran vampiro del centralismo, que desde Montevideo le absorbe hasta el último globulo de sangre, se dirige á largas zancadas hácia una completa *débacle*, que solo ha podido evitarse hasta hoy gracias al previsor esfuerzo privado.

Nada bueno podemos esperar ya de los gobernantes que manejan los destinos del suelo querido?

Es en vano pretender que un terreno rellenado con basuras no despidiera miasmas.

## LITERATURA

### TABARÉ

(FRAGMENTOS)

Levantaré la losa de una tumba  
E internandome en ella,  
Encenderé en el fondo el pensamiento  
Que alumbrará la soledad inmensa.

Dadme la lira y vamos: la de hierro,  
La más pesada y negra;  
Esa, la de apoyarse en las rodillas  
Y sostenerse con la mano trémula,

Mientras la azota el viento temeroso  
Que silva en las tormentas  
Y al golpe del granizo restallando,  
Sus acordes difunde en las tinieblas.

La de cantar sentado entre las ruinas  
Como el ave agorera;  
La que arrojada al fondo del abismo  
Del fondo del abismo nos contesta.

Al desgarrarse las potentes notas  
De sus heridas cuerdas  
Despertarán los ecos que han dormido  
Sueños de siglos en la oscura huesa;

Y formarán la estrofa que revele  
Lo que la muerte piensa;  
Resurrección de voces extinguidas,  
Extraño acorde que en mi mente suena.

¡Extraña y negra noche! ¿Donde vamos?  
¿Es ésto cielo ó tierra?  
¿Es lo de arriba? ¿Lo de abajo? ¿Es lo hondo,  
Sin relación, ni espacio, ni barreras.

Sumersión del espíritu en lo oscuro,  
Reiro de las quimeras,  
En que no sabe el pensamiento humano  
Si desciende, ó asciende, ó se despena.

El caos de la mente que pujante  
La inspiración ordena;  
Los elementos vagos y dispersos  
Que amaza el genio y en la forma encierra.

Notas, palabras, llantos, alaridos,  
Plegarias, anatemas,  
Formas que pasan, puntos luminosos,  
Gérmenes de imposibles existencias;

Vidas absurdas en eterna busca  
De cuerpos que no encuentran;  
Días y noches en estrecho abrazo,  
Que espacio y tiempo en que vivir esperan;

Voces que llaman, que interrogan siempre  
Sin encontrar respuesta;  
Palabras de un idioma indefinible  
Que no han hablado las humanas lenguas.

Rumor de silenciosas muchedumbres,  
Tumultos que se alejan...  
Todo se agita en ronda atropellada  
En esta oscuridad que nos rodea;

Todo asalta en tropel al pensamiento  
Que en su seno penetra  
A hacer inteligible lo confuso,  
A enfrenar lo que huye y se revela.

Allí caujó en mi mente obedeciendo  
A una atracción secreta,  
Y entre risas y llantos y alaridos  
Se alzó la sombra de la raza muerta,

De aquella raza que pasó desnuda  
Y errante por mi tierra  
Como el eco de un ruego no escuchado  
Que camino del cielo el viento lleva.

J. Zorrilla de San Martín

### PERDON

Pálido el rostro, la mirada incierta  
Exangüe el lábio, la mejilla hundida  
La sonrisa fugaz y dolorida,  
Débil aliento de esperanza yerta.

Tal la vi detenerse ante mi puerta  
Aquella tarde nebulosa y fría,  
Cual el espectro del brumoso día,  
Demandando perdón para una muerta.

Y al besar aquel rostro macilento  
Inefable dulcísima alegría  
Sucedió al torcedor de mi tormento.

Era el perdón que mi alma presentía  
En medio del insomnio turbulento  
Cual bálsamo eficaz de mi agonía.

S. B.

### Los quince abriles

La mujer que en sus quince no se  
hace digna de un "Dios te guarde", de-  
be, desde luego, darse por perdida, en el  
sentido de poder, en el curso de su vida,  
atrapar marido: salvo que á falta de en-  
cantos físicos tenga bienes de fortuna.

¡Quince años! ¿Qué niña en esta tem-  
prana y delicada edad no es bonita?

¡Quince años! Edad poética y soñado-  
ra; tu has inspirado los más sentidos ver-  
sos á los bates de todas las generacio-  
nes.

¡Quince años! Edad preciosa; tu signi-  
ficas el ideal del hombre en su juventud,

que sueña con un tipo acabado, peregrino  
modelo. Porque en esa época la mujer  
hermosa ostenta con esplendidez los dones  
inefables con que la adornara la Divina  
Providencia. Sus ojos poseídos de la más  
dulce expresión, no dirigen miradas in-  
quietas ni aturdidas como antes, sino que,  
se detienen con abandono en las cosas y  
personas que los rodean. Sus mejillas, sa-  
ben enrojecerse de pudor y si alguna lá-  
grima furtiva asoma deslizando por su  
fisonomía, es, seguramente, un esluvio pu-  
rísimo de un sentimiento más puro aún.

Ve! á una niña de quince abriles; pa-  
rece la traviesa mariposilla de los jardí-  
nes; la juguetona brisa de la tarde; el ave  
voladora de la mañana.

No descansa un momento, ágil y llena  
de vivacidad es semejante á la vaporosa  
nubecilla que tan pronto aparece como se  
pierde en el aterciopelado azul del firma-  
mento.

Espiritual y sensible, no puede ver el  
llanto sin contagiarse con él, no puede oír  
la narración de una historia dolorosa, sin  
entristecerse.

La vida no es ya un profundo misterio  
para ella. Ve mas claro el mundo  
que cuando era adolescente.

Antes pensaba únicamente en un juguete  
y sus golocinas, y ahora son entretenimien-  
to de otro género los que aspira. Se  
persuade que más noble é importante es  
su misión en la tierra. Advierte que los  
hombres la miran con mas interés encon-  
trando una explicación de éllo en su belle-  
za. Pone entonces doble empeño en la  
conservación de ésta.

Aprende á tener pretensiones, desca-  
agradar.

La primera lisonja que suena en su  
oído la conmueve; no es el acento de una  
voz humana el que ha escuchado, sino  
la nota más dulce y melodiosa. Estas  
lisonjas que se repiten, la hacen diforsada  
ó circunspecta, según la educación que de  
sus padres ha recibido.

Pero de todos modos engendran en su  
corazón tiernas simpatías por las perso-  
nas que se las dirijen.

Si entre esas personas hay alguna mas  
tenaz en propinárselas, será la que ella  
prefiere.

De esta suerte, y por aquello de que  
la simpatía es precursora del amor, que-  
dará, desde luego, propensa á él.

¡Dichoso aquel que arranque el primer  
sí de amor á una hermosa de quince  
abriles!

Tengo para mí que es una de las di-  
chas mayores que el hombre pueda con-  
seguir sobre la tierra; pues ese sentimiento  
dimanado ignóramente de un corazón  
puro y sencillo, es igual al primer per-  
fume que exhala la violeta al abrir su  
cáliz á la cándida mañana.

Por lo mismo, el que se ve correspon-  
dido tan espléndidamente, tiene fundadas  
esperanzas de realizar uno por uno sus  
ensueños, siempre que sepa comprender  
fielmente esa pasión que ha inspirado, y  
no mate la fé en el pecho de la vírgen  
de sus ilusiones.

¡Niña encantadora de quince abriles!  
Yo te admiro como la obra más perfecta  
de la naturaleza; como la visión mas  
tierna y bellísima de la fantasía. Tú no  
eres de este valle; tu patria verdadera es  
el Empíreo, de donde te has deslizado  
¡oh ángel hermosísimo! para consolar las  
amarguras del que sufre!

\* \*

## El incendio del Politeama

Montevideo, Octubre 7 de 1895.

Sr. Director de EL COMERCIO

Fray Bentos

Estimado amigo:

Hoy á primera hora telegráfelo precipitadamente transmitiéndole una de las numerosas versiones que aquí corrian con respecto al siniestro ocurrido anoche.

A vuelo pluma agregaré algunos detalles.

Cuando se produjo el fuego seria poco menos de las 3 de la madrugada, y no hacia mucho tiempo que el público habia abandonado el teatro.

A haberse producido un momento antes, la catástrofe habria sido espantosa. Aquel inmenso teatro, todo construido de madera, se convirtió en breves minutos en una hoguera colosal.

Ardia por sus cuatro costados, pareciendo que las llamas querian lamer el cielo; tal era la furia del incendio.

Uno de los propietarios del Teatro, el Sr. Carbone, hallábase entre los numerosos espectadores presenciando la destruccion por el voraz elemento de lo que tantos afanes le ha costado.

Sobre el origen del incendio nada puedo transmitir á los lectores de EL COMERCIO.— Todo lo aqui se dice no pasa de suposiciones.

¿Donde y como se inició el fuego?

Los mismos conserjes encargados de la vigilancia nocturna del que fué Politeama lo ignoran.

Hay sospechas de que una mano criminal ande por medio.

Las pérdidas sufridas por los señores Crodara y Carbone se calcula que pasan de \$50.000 hallándose asegurado el teatro en \$10.000.

La compañía Australiana tambien ha tenido pérdidas.

Los vestuarios de los artistas quedaron reducidos á cenizas.

Los edificios que lindan con el Politeama han sufrido los efectos del fuego.

La cochería de Donnelly largó sus caballos que se despararraron por la ciudad.—Los coches fueron sacados á la vía pública.—Sin embargo los perjuicios pasan de \$500.

Los habitantes del conventillo de la calle Mercedes, lindero con el Politeama, arrojáronse á la calle, presas del mayor espanto, en trajes que hacian recordar al de los personajes de *El Paraíso Perdido*.—Presentaban un aspecto curioso con sus caras quejumbrosas y sus vestimentas que mas preparaban para la jarana que para la tristeza.

No terminaré esta carta sin una palabra de aplauso para el intrépido comandante Batallas, su hijo, y demas bravos que forman el benemérito cuerpo de hombres.

Lucharon contra las llamas con el valor de que tantas pruebas tienen dadas. Sin embargo, el éxito era imposible. Solo pudieron evitar que los edificios contiguos sufrieran mayores perjuicios.

Teniendo ocupar á EL COMERCIO de masiado espacio pongo punto á estas líneas sin abundar en mayores detalles.

Seria larga tarea dar todas las versiones encontradas que se propalan en las ciudades populosas poniendo en aprietos á los noticieros para conocer la que realmente es verídica.

Lo saluda atentamente su amigo y S. S.

El Corresponsal

## GACETILLA

Lo mismo que aquí!

Gran entusiasmo reinó el Domingo entre los ciudadanos de Buenos Aires con motivo de concurrir á inscribirse en los registros cívicos.

Todos los partidos políticos concurrieron á ese acto, á fin de quedar habilitados para ejercer sus derechos en las próximas elecciones.

En la República Oriental y particularmente en Fray Bentos, podian los ciu-

dadanos inspirarse en el ejemplo que nos dan nuestros hermanos de allende el Plata.

Aquí se abren y se cierran los registros y solo concurren á inscribirse en ellos los oficialistas y cuatro ó cinco ciudadanos que no renuncian á sus deberes cívicos ni se abaten ante los golpes que recibe el patriotismo.

No hay duda que,—pesé á nuestro amor pátrio,—los argentinos adelantan mas que nosotros en la senda de la democracia.

### Gratias noticias

Sabemos de personas fidedignas, y bien informadas al respecto, que el Señor Arcos (padre) ha ofrecido galantemente su concurso y el de la simpática y distinguida señorita Ruiz, á la velada que dará el colegio del Liceo Nacional. Por tal motivo suspéndese la funcion de teatro el sábado, que se dará el jueves y el viernes.

Corre tambien la version de que personas caracterizadas hacen serios trabajos porque en tales dias el teatro tenga un lleno completo, coronando así las esperanzas de la eximia compañía que tantas simpatías ha sabido despertar en el seno de nuestra sociedad.

Aplaudimos generosamente tan noble ofrecimiento, que tan bellamente retrata y pone de relieve al ya entre nosotros inolvidable Sr. Arcos y demas personas que agrupa en torno suyo.

Tambien se dice que la orquesta Colón llevará su valioso contingente al éxito de la fiesta, que resultará espléndida de todo punto.

### Rendimiento general

De cuentas de la Comisión de Fiestas del XX de Setiembre de 1895.

Dia 20

Velada Dramatico-Musical y Gimnástica en el Teatro «Oxilia».

Entrada general \$ 143.10

S A L I D A

Á Maria Stiglich por hechura de 5 trajes	\$ 5.00
id. Pedro Dominguez por trabajo de peon	« 1.75
id. Juan Timon por servicio á la puerta	« 1.50
id. Ramon Viera por pintar el teatro	« 1.50
Por transporte de atriles de música y papel	« 1.10
Á Francisco Gilarloni por trabajo de carpintero	« 3.20
id. Plácido Escribanis por tipografía	« 7.00
id. Matilde Castaño por id. de peon	« 5.00
Al profesor Larrey por gratificación de sus prestaciones	« 25.00
Á Bernardino Lagos por trabajos de carpintero	« 1.00
id. B. Sincone por dulces	« 3.00
id. C. Aquistapace por billeteo	« 1.00
id. Nicolás Bollo por varias suministaciones	« 21.00
id. Vicente Grieco por corte de dos trajesitos	« 2.00
id. Antonio Schettini por trabajos de hojalatero	« 2.10
id. Lorenzo Crotogini por refrescos etc.	« 2.15
id. Luis Anastasi por alquiler degalpon y trabajo	« 10.00
id. José Deri por servicio á la puerta	« 0.80
id. Pedro Irigaray por alquiler del Teatro, comida á los músicos y carruaje	« 25.00
id. Miguel Casaretto por pequeñas suministaciones	« 0.84
id. Luis Ventura por gratificación de sus prestaciones	« 15.43
id. Beneficio á favor del Colegio Dante Alighieri	« 7.96
	\$ 143.19

(Continuara).

### Arreglados

Saben nuestros lectores que durante la pasada tormenta, de la noche del 27

de Septiembre último, en lo récio del vendaval, el vapor «Montevideo» dió una coyestida á la Goleta «Fortuna»—fondada en nuestro puerto,—debido á cuyo hecho protestaron ante nuestras autoridades maritimas los capitanes de ambos buques.

Pues bien, el incidente surgido con motivo de ese choque—debido más que todo á un caso de fuerza mayor—ha sido amigablemente solucionado y terminado entre la empresa «Mensagerias Fluviales del Plata» y el armador del

### Agradecemos

El Redactor de esta hoja tiene el honor de expresar su sincera gratitud á los distinguidos caballeros que se han dignado dirigirle benévolas felicitaciones con motivo de la publicacion del nuevo programa de EL COMERCIO.

### Nuevas estampillas

El Correo ha puesto en circulación una nueva emisión de estampillas de cinco diez y veinte centésimos.

Para la conversión y retiro de las viejas hase señalado el plazo de noventa dias.

### Liga Patriótica de Enseñanza

En los dias 13, 20 y 27 del corriente se celebrarán en Montevideo grandes fiestas con el noble y patriótico objeto de arbitrarle recursos á la Liga, destinados á la fundación de escuelas en campaña.

El programa es variado y atrayente.

En él toma una participación importante la *Sociedad Criolla*, que preside el Dr. Regules.—Domará potros y reproducirá muchas interesantes escenas nacionales.

No faltará la tradicional corrida de sortijas.

### Nuevo profesor

Procedente de Buenos Aires llegó anoche el Sr. Alfredo Cebiani, que desempeñará en el *Liceo Nacional* de esta Villa el cargo de profesor, vacante por la renuncia que del mismo presentó Don Jorge de Maney.

### Hermoso estandarte

El vapor *Montevideo* que pasó ayer por nuestro puerto fué portador de la riquísima bandera que la progresista Sociedad Italiana de Socorros Mútuos habia mandado confeccionar en Italia, según noticiamos oportunamente.

Es un estandarte verdaderamente régio.

### Pasajeros

Llegados por los últimos vapores:

De Montevideo: Pablo Masuque, Martín Echegaray, Maximo Tajés  
De Buenos Aires: Pedro Guillerini, Julio Damano, Alfredo Cebiani.  
De Paysandú: Antonio Roverano.  
De Colón: Armando Fijenzolo.  
De Gualeguaychú: A. Caballero, J. Canerano, M. Ladite, E. Cibils, F. Perales  
F. Duran, M. Dublé y un menor, J. Teledche, J. Behete y un menor.

Los que se fueron:

Para Buenos Aires: Rafael de Arcos; Enrique Cibils, F. Renne, Anita Renne, J. Cardinal, y M. Cancoche.

Para Paysandú: A. Antunez da Graça.

### A vestir bien

La sastrería *La Bella Italia* ha recibido por el vapor de anoche su surtido para la entrante estación estival.

Es como todos los que elije Sieca: de excelente gusto.

Lo comunicamos á su numerosa clientela.

### La víctima de Tremblé

Los restos del infeliz Farbos, más conocido por el *hombre desecartizado*, han sido inhumados, despues de año y medio de depósito, en el Cementerio de la Chacarita.

La completa descomposición en que se hallaban ha hecho indispensable el enterramiento de estos restos humanos, que tan siniestra celebridad dieran al victimario.

### Cargos

Por el vapor «Hélicos» llegaron las siguientes procedentes de Montevideo. De reembarcos:—

1 cajón morenderías á Liebigs Extract y Cia.

De Removido:—

27 bultos mercaderías á Jose Nizrala  
3 cajones casimires á José Sieca.  
37 bultos mercaderías á Andrés Elias.  
Por el vapor «Montevideo» entraron:—  
1 cajón banderas á Nicolás Bollo—  
1 cajón zapatería á Carlos Andreola y 1 caso caño á J. Nadal y Cia.

### Para su estancia

Anoche siguió viaje por vía de Paysandú, con destino á su importante establecimiento rural, el hacendado de este Departamento Don Antonio Antúnez da Graça.

Le deseamos feliz viaje.

### Buque varado

El paylebot argentino «Ana Madre» se encuentra varado frente á Bopiená, con cargamento de carbón procedente de Buenos Aires.—Su patron Nicolás Loscoro llegó hoy, por tierra, en busca de chatas para alijar el buque de su mando y formular la protesta correspondiente, ante la Capitania del Puerto. La Agencia de Cámpa ha sido encargada de las diligencias que deben practicarse para el alije del buque referido.

### Mordido por un perro rabioso

El 5 del corriente ingresó en el Hospital de Curidad de Montevideo el joven oriental Sinforoso Perez Maciel, de 22 años, jornalero.

Procedía de Rivera de cuya Jefatura llevaba una nota en que se dice habia sido mordido por un perro rabioso, según declaración del propio Maciel.

En vista de que el sabio profesor Samarelli no ha podido instalar aun en la Capital sus gabinetes especiales para instituir el tratamiento de Pasteur, la comisión del Hospital envió al paciente á Buenos Aires, á fin de ser sometido al tratamiento del doctor Davel.

Maciel encuéntrase bien; unicamente se nota en el cierto grado de tristeza y una alta preocupación á causa de los muchos individuos que en su Departamento ha visto morir después de ser mordidos por perros rabiosos.

### Por falta de espacio

Por esta causa no podemos publicar íntegra la rendición de cuentas de la Comisión de Fiestas del XX de Septiembre.

Continuaremos esa publicación en el próximo número.

### Suspensión de «La Platense»

Habiendo vendido esta empresa de navegación sus buques *Tridente* y *Cosmos*, el Directorio ha resuelto que una vez efectuada la entrega de los mismos, cese la línea del Uruguay.

*La Platense* continuará la carrera entre Montevideo y Buenos Aires y en la línea del Paraguay y Paraná.

### A visitar escuelas

Dentro de breves dias saldrá á campaña el Inspector Departamental de Instrucción Primaria Don Domingo de Arce, con el fin de visitar las escuelas rurales de su dependencia.

### Noticias ganaderas

El saladero del Señor Alberto Santa Maria, de Paysandú, dará principio á su faena del 15 al 20 del actual, según nos comunican de aquella ciudad.

—En Montevideo la plaza continúa en calma para pieles lamares y los precios flojos.

Algunas de las principales casas han telegrafado á los centros manufactureros estableciendo precios más bajos; pero, no obstante, las contestaciones recibidas no denotan interes alguno.

—En eneros vacunos secos se han realizado algunas partidas á \$ 3.70 de campo buenos y á \$ 3.35 de matadero, por los 10 kilos al barrer.

—A pesar de haber entrado á la plaza de Montevideo varias partidas de lana de la nueva zafra, aunque no de consideración, no sabemos que se haya efectuado operacion alguna.

## INVITACIÓN

Se invita á los padres de familia y al público en general para la velada que tendrá lugar en el local del Liceo Nacional el día 12 del corriente á las 8 p.m.

Independencia, Octubre 9 de 1895.

La Comisión

## PROGRAMA

Programa de la Velada del Colegio del Liceo Nacional, que se efectuará el sábado 12 del corriente.

### PRIMERA PARTE

- 1º *Himno Oriental* cantado por los alumnos del Liceo.
- 2º A Colon Poesía declamada por el niño Antonio Ubici.
- 3º *Tempestad* Romanza de barítono por el Sr. Rafael Arcos.
- 4º *Certamen de Geografía* por los alumnos del Colegio.
- 5º *Ballo in maschera* por la orquesta Colón.
- 6º Continuación del certamen de Geografía.
- 7º *Aurora* Wals de concierto por la triple Sta. Roiz.
- 8º *Dos Orientales en Roma* Diálogo Original del Dr. del Liceo Nacional Pbro D. Angel D Navea.
- 9º *Favorita* Fantasia para flauta por el Sr. Enrique Haedo.
- 10º *Distribución de los premios de conducta*.
- 11º *Gabotta* Los tímidos por los niños Maria y Alfonso Arcos.

### SEGUNDA PARTE

- 12º *Las campanas de carrion* Gran Wals de concierto por el Sr. Arcos.
- 13º *Distribucion de los premios de clase*.
- 14º *A la Virgen* Poesía de clamada por el alumno Juan Sarlangue
- 15 *Anillo de Hierro* Romanza por la señorita Mercedes Ruiz.
- 16 *Los Tres Fanditos* Ingnete cómico desempeñado por los señores Enrique M. Haedo, Juan Sarlangue, Antonio Ubici y Dionisio Zozaya.
- Himno á Colón* cantado por los alumnos del Liceo.

## Avisos Generales

JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### AVISO

Se hace saber á los interesados que desde la presente fecha, esta oficina dará comienzo al expendio de las patentes de Rodados correspondientes al ejercicio económico 1895-96.

Independencia, Septbre 26 1895

F. BOLLO  
Srio.

## EDICTO

Por disposicion del Juzgado de Paz de la 3ª Succion del Departamento del Rio Negro se cita, llama y emplaza á la Succion del finado ex Juez de Paz Don Felix Cáceres para que porsí ó por medio de apoderado en forma, comparezca dentro del término de treinta dias á estar á derecho en el juicio que por reposición de papel sellado y cobro de multas le há promovido el señor Revisor de Impuestos y Procurador de la Amministrazione de Rentas Don Juan F. Sarlangue, bajo npercibimiento que de no comparecer se le proveerá de defensor de Oficio con quien se seguirá á la causa con todas sus intervidencias y dependencias.

Y lo firmo con los testigos Don Pedro C. Acosta y Don Belisario Martinez con quienes actúo á falta de Escribano Público, mayores de edad, vecinos hábiles, de mi conocimiento, de que certifico, testigo: Don C. Acosta; testigo Belisario Martinez.

MARCELINO URQUIJO.  
Juez de Paz.

## Mensagerías Fluviales del Plata

COMPANIA URUGUAYA DE NAVEGACION A VAPOR  
EN LOS RIOS PLATA Y URUGUAY

Servicio fijo y rápido con los vapores Nacionales  
*Triton*, *Hélicos*, *Montevideo* y *Labrador*.



Itinerario para Fray Bentos, vigente desde Octubre 1º de 1895.

Dias de la Semana	S U B I D A	B A J A D A
El Martes	Vapor MONTEVIDEO	
« Miércoles	idem LABRADOR	Vapor HÉLIOS
« Jueves	idem TRITON	
« Viernes		Vapor MONTEVIDEO
« Sábado		idem LABRADOR
« Domingo	Vapor HÉLIOS	idem TRITON

NOTA 1ª.—El «Hélicos» y «Triton» hacen escala en Dolores.

NOTA 2ª.—El «Labrador» hace escala en Colonia, Berlin, Yerua y Pacheco.

NOTA 3ª.—Todos ellos tocan en Montevideo, Buenos Aires, Palmira, Fray Bentos, Uruguay, Paysandú, C'ón, Guayitú, Concordia y Salto.

NOTA 3ª.—El servicio á Gualeguaychú to hace el trasbordo argentino AGUILA todos los dias de la semana, menos los Lunes y Sábados.

AGENCIADELAEMPRESA—Calle 25 de Mayo 7 y 9, Teléfono núm. 20.

Escritorio de Negocios en General de NICOLAS CANEPA.

## LA SARNA EN LAS OVEJAS

Se cura con el remedio INFALIBLE

## Polvo de Tabaco de «LAIDLAW»

Empleado y recomendado por muchísimos hacendados de la República Oriental—Léase el siguiente TESTIMONIO:

La Palma—Don Esteban—Estacion A'gosta F. C. M.

Julio 6 de 1895

Señores Hufnagel, Plottier y C'—Paysandú.

Hay señores míos

Tengo la satisfacción de manifestarles que su específico para curar la Sarna «Polvo de Tabaco» empleado inmediatamente despues de la casquia es sin duda el mejor, el mas barato y el mas eficaz en el mercado etc. etc.

De vd. atto. y S. S. S.

Diego Young (hijo).

Agente en Fray Bentos

Idem en Salto  
Idem en Montevideo

NICOLAS ROLLO

Jorge C. Dickinson y C'  
Tomás Bottini y C'

ÚNICOS AGENTES PARA TODA LA REPÚBLICA

HUFNAGEL, PLOTTIER Y C<sup>IA</sup>

Barraca Americana—Paysandú



## Aparicion de la moda

GORRAS, SOMBREROS, FORMAS Y ADORNOS  
(PARA SEÑORAS Y NIÑAS)

Importacion de los articulos de novedades para modas y lutos.—Modelos recibidos directamente de Paris.—Se confeccionan y se componen en la casa

VENTA POR MAYOR Y MAYOR

Se mandan á cualquier punto de la República

Calle San José núm. 100 B—Montevideo

JA SA CONTRARRETA Y CIA

Al por mayor precios condicionales.

Telefono «La Uruguayana»

—Estucua no tiene mas sucursal en la capital.

## AVISO

La Junta E. Administrativa del Departamento en sesión de fecha 21 del corriente resolvió fijar el plazo de noventa dias para la exhumación de los restos que se encuentran inhumados en tierra en el Cementerio Público de la localidad y que se hallen en condiciones de serlo de acuerdo con las disposiciones respectivas, es decir, de 10 años para los fallecidos de enfermedad infecciosa y 5 años para los que no se encuentren en esta denominación, previniéndose que vencido este término la Junta practicará por su cuenta dicha exhumación.

Independencia, Agosto 31 de 1895.

P. A.—El Secretario.



## Emplazamiento

Por disposición de SSª el Sr. Juez L. Departamental de Rio Negro, se hace saber al público que ante su Juzgado se ha declarado abierta la Succion intestada de los cónyuges Don Eugenio Lynch y Dona Catalina Smith, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes ya sean co herederos ó acreedores para que dentro del término de treinta dias se presenten ante este Juzgado, con los justificativos del caso, á deducirlos en forma, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.

Independencia Setiembre 14 de 1895.

Antonio Accordo y Diaz.

Actuario.

## AGENCIA

DE

NEGOCIOS EN GENERAL

DE

NICOLAS CANEPA

Calle 25 de Mayo Nos 7 y 9

## Gran rebaja FOTOGRAFIA

de Enriqu Gans, hijo.  
Fray Bentos

Aviso a mis favorecedores y al público en general, que desde el 20 del corriente hasta fines de Julio próximo, estará de efectivo en mi estudio a disposición de todos los que quieran honrarme con su visita, habiendo resuelto, para que sea a alcance de todos los bolsillos, hacer un barattillo, rebajando los retratos a los precios siguientes:

Retratos Niños L. Joven \$ 1.00  
" Vista " " 1.80  
" Victoria " " 3.00  
" Album " " 4.00

Por otros tamaños verse con el Fotógrafo—Toda persona que desee tener su retrato debe aprovechar esta buena ocasión porque una vez pasado el término



## Casa en venta en Paysandú

Se vende una casa, situada en lo más céntrico de la ciudad de Paysandú Calle 18 de Julio 249, compuesta de 5 piezas cocina, despensa, aljibe, letrina, un amplio patio con arboleda.

Para informes, se en esta con don José I. Martins, y en Paysandú con don S. E. Pereda, o en Juan José Megget o en la imprenta de «El Paysandú».

## Empresa INDEPENDENCIA

Se avisa al comercio y al público que la Agencia de la Diligencia «La Sanchera» queda desde esta fecha establecida en el Escritorio de Don Juan Carlos Mendoza—quien ha sido encargado de la referida Agencia.

Las encomiendas se reciben el día 1.º de la salida hasta las 6 de la tarde.

Fray Bentos Abril de 8 1895

La Empresa

**JUAN PASSINI**

Profesor de música

Da lecciones a domicilio y en su casa de solfeo y de ejecución de toda clase de instrumentos de música que no sean de cuerda, a precios convenientes. Puedo verse en su casa calle Caciones No 109

## emplazamiento

Por disposición de S.S. el señor Juez Letrado Departamental de Río Negro Dr. don Felipe Lacueva Strling y a los efectos del art. 1175 del Código de Proc. Civil, se hace saber, al público la junta de la sucesión intestada del subdito Alemán Augusto Brandt, para que todos los que se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos o acreedores comparezcan ante este Juzgado a deducirlo en forma dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar.

Independencia marzo 23/05

Ante Acreditado

OYERIA, PLATERIA y RELOJERIA

**RUZA**

de

**JOSE ANASTASI**

Progreso No 131

Moderno y variado surtido de alhajas de oro, plata y artículos de fantasía para regalos

Gran variedad de relojes de oro, plata, acero, etc. Especialidad en los trabajos concernientes a los ramos de Relojería, Joyería, Platería Grabado Dorado, etc. etc.

Las ventas y composiciones de relojes se garantizan por un año.

Esmero en el servicio y más

## TERRENOS

de

LA SUCESION DEL FINADO

SEÑOR D. SANTIAGO LOWRY

Hago saber a las personas de Fray Bentos que se interesen en dichos terrenos que habiendo vuelto de Montevideo con la venajudicial de mi señora ofrecido en venta particular estos terrenos al contado o a plazos largos al gusto de los compradores, y que en los días Viernes, Sábado y Domingo, estaré en el pueblo de Fray Bentos para tratar de estas ventas y que por ahora y en adelante la única persona autorizada para recibir pagos sobre estos es el señor D. Nicolás Caneipa.

DR. GASPAR CREAGH.

## CARPINTERIA cajoneria funebre

DEL  
**TUMBLLO**

DE  
**PRUDENCIO VEGA**

Calle Treinta y tres número 97.

En esta casa se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo de cajoneros funebres con tapa de cristal etc

## La Imparcial

Herrería y Carpintería

DE

**TENZI Y TASSO**

Calle Florida, entre 25 de Mayo y Luzaingó

Ofrecemos al público un taller perfeccionado y con todo esmero en el cual nos comprometemos a hacer toda clase de trabajos que conciernen a los ramos de herrería y carpintería, como ser: carruajes, carros, herramientas de agricultura, máquinas de molar hormigas, cocinas económicas, rastras, calzar rejas de arado, uñas, baldes económicos para estancias y quintas, camas colchones elásticos de hierro sobre medida para camas de madera o de hierro; se arreglan armas y máquinas de todas clases.

En la misma herrería se hacen caballos por los más modernos sistemas con la mayor prontitud y esmero.

Garantimos a cuantos nos favorecen que que harán en sumo complacidos con las composiciones o construcciones que

Tenzi y Tasso.



## MUEBLERIA COLCHONERIA

y SERVICIO FUNEBRE

**FORTUNATO GILARDONI**

Calle 33 N° 80

En esta casa se encargan de hacer toda clase de muebles y de componerlos y lustrarlos.

Se compone y lustra también

domestica.

Para el efecto cuenta con oficiales

de reconocida competencia

Precios muy módicos

El que no tiene un cajón fúnebre de 15 pesos a arriba. Se le dará la mesa y los candiles necesarios para el servicio fúnebre siendo de cargo al morador los gastos de transporte.

## Virilidad Perfecta

significa salud perfecta. La una no puede existir sin la otra. La historia no nos dice que Sansón fuera un hombre raquítico. El cuerpo de un hombre cuya fuerza motriz depende en gran manera de la alimentación. Si el sistema no recibe la grasa necesaria de los alimentos ordinarios, comienza la pérdida de carnes y fuerzas, va desapareciendo el color hasta que se declara alguna enfermedad grave. En estos casos hay hambre de grasa asimilable y digerible como la presenta la



## EMULSION DE SCOTT

que es aceite de hígado de bacalao dividido en partículas infinitesimales y mezclado con los hipofosfitos de cal y sosa que ayudan a la digestión y aumentan el apetito.

La Emulsión de Scott produce fuerzas y crea carnes. Hay quien ha ganado en peso una libra diaria tomando una onza diaria de Emulsión de Scott. Para la prevención y cura de la Tisis, Escrófula, Aueria, Extenuación, Debilidad General, Catarros y Resfriados no hay medicina que pueda siquiera compararse con la Emulsión de Scott.

Los frascos de la legítima llevan en la cubierta la etiqueta que representa a un hombre con un bacalao a cuestas.

Preparada por SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York.

De venta en todas las farmacias y droguerías.

## INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.

Paris, en casa de J. FERRE, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu, 10.



## RAPEL LINSI

Soberano medio para rápida curación de la Afeccción del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de París.

Depósito en todas las farmacias

PARIS, 31, Rue de Solne.

## Pildoras y Jarabe

**BLANCARD**

Con Ioduro de Hierro inalterable.

**ANEMIA**  
COLORES PÁLIDOS — RAQUITISMOS  
**ESCRÓFULOS**  
TUMORES BLANCOS, ETC., ETC.

Exigir la Firma y el Sello de Garantía. — Venta al por mayor: París, 40, Rue Bonaparte.

## Solucion BLANCARD

Comprimidos

de Exalgina

JAQUECAS, COLEA, REUMATISMOS  
DOLORS DENTARIOS, MUSCULARES,  
UTERINOS, NEURALGICOS.  
El más activo, el más inofensivo y el más poderoso medicamento  
CONTRA EL DOLOR



## CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento más fortificante unido a los Tónicos más reparadores.

**VINO FERRUGINOSO AROUD**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA. Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todos los eminentes médicos prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el repartidor más energético que se conoce para curar la Anemia, la Debilidad, las Afecciones escrofúlicas y la Alteración de la Sangre.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD. SE VENDEN EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

## CARNE y QUINA

El Alimento más reparador, unido al Tónico más energético.

**VINO AROUD con QUINA**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS POLVIERES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Aporcamento, en las Catarras y Generalidades, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los Intestinos.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD. SE VENDEN EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma AROUD